

### Easter Village

イースターどしッジだより





### チョンス神父と子どもたち

### 嬉しく、信仰生活することを見て、とても神様に感謝しなが いたします。 な、最初から笑顔で、暖かく迎えてくださって、心から感謝 特別なプレゼントだと思います。 私もここのすべての人々が ている喜びと平和は、復活されたイエス様が与えてくださる おられるイエス様の姿と似ています。 祐川神父様と共に訪問し、可愛い友達に会えました。皆がみ ました。皆さんのおかげで、喜んで司牧しております。 に感謝し、嬉しく、日々を過ごしております。この満たされ それでいつも主の平和のうちに皆、子どもたちが笑顔で神様 ここに送ってくださったと思います。 子どもたちにイエス様とお父さんになるため、 フィリピンのイースタービレッジについて話を聞いて、直接 昨年3月に宣教司祭として韓国から日本の札幌教区に参り ここの子どもたちは、何も持っていないで、十字架の上に

神様はこの泣いている

祐川神父様を

すよう、お祈りいたします。 忘れません。また、会いましょう。また、参ります。さよう まま一緒にいたいという考えが出てきました。皆さんにもい さな友達から本当に大きな喜びと平和を頂いて、ここでその つもめぐみが溢れているイー スタービレッジの平和がありま 親愛なる祐川神父様、そして、イースタービレッジの皆さ イースタービレッジに来て、たとえ短い時間でも、この どうもありがとうございました。ここでの経験は決して

ら、多くのことを考えるようになりました。

# イースタービレッジ訪問記

ハン・チョンス神父

「主の平和が皆さんと共に」

今回、

## 子どもたちの動き

のは、 ジェン (11)とジナ(8)が政府 ビレッジに滞在していたジェン 月の滞在でした。 よってよりふさわしい施設に移る それぞれの子どもたちのケースに 立の施設に移ることになりました。 レッジに二人の姉妹はわずかニヶ 月からの2ヶ月の夏休みの間 6月から新学期が始まりました。 こちらでは一般的です。ビ



担当のソーシャルワーカーと

新たな気持ちで学校に通い、 勉強し

ます。



6月13日、学校初日です。



真新しい文房具を配られるホームの子どもたち

娘ミエルちゃんの5歳の誕生日

みんなに配ります。

新しいカバン

や文房具をもらって子どもたちも

の

などを上手に人数分に分けて、

どを配給します。

寄付で頂いたも

校に通うためのカバンや文房具な

6

月の新学期に備えて、

毎年学

E>の新学期始動

共に祝う良い習慣があります。 ります。 から、 祝いをしてくれた三家族をご紹介 孫などの誕生日を貧しい人たちと ものです。つまり、誕生日を迎え しいものがあり、 かち合いの文化」と呼ぶにふさわ ちは、こじんまりと祝うことにな の高い人たちの誕生日は盛大で や友人とお祝いするのです。 る人が食事などを準備して、 しましょう。 最初に**ガルボ家族**の イー スター ビレッジ で誕生日のお 逆に準備できない貧しい人た 市長や校長など社会的地位 ただ、フィリピンには「分 自分や子ども、 家族 です





誕生日のお祝いは、みんなで歌を歌い、食事を共にする交流の機会でもあります。食物と時間の分かち合いです。

が、フィリピンでは、お祝いする

いえばお祝いしてもらうものです

日本では誕生日は、どちらかと

分かち合いの文化

ることになりました。娘のマンレ 事なウォーターサーバー (給水器) **ズちゃん(2)の誕生日のお祝いで** タービレッジで誕生日をお祝いす いました。そこで今年はイース ため、キダパワンの施設を探して キダパワンでの仕事が長くなった 誕生日をお祝いしていましたが、 族です。 をプレゼントしてくれました。 日用品やフィリピンでは大 いつもはダバオの施設で ーキを囲んでハッピーバースデーの歌



を歌います。

準備してくれます。 ているお母さんデイナさんの うございます。 誕生日祝いをしてくれました。 たちです。 今回は弁護士をし いつもとても美味しい食事を てくれるエスピー ニャ 家の人 最後に、 毎年必ずお祝いし ありがと



インド人の一家でダバオ市在住家

一家族は**シナン家族**です。

レッジでお祝いしてくれました。 月22日に5歳の誕生日をビ

願いごとと共にロウソクの火を消します



棚川伊知郎

西川哲彌

粟原弥恵

久川要 山本悟郎・蓉子 大竹紀子 宗教法人のお告げのマリア修道会

札幌インナーホイールクラブ (会長・八木友美)

阿部和加子 上野祐子

浅野直 扇谷ウタ子 阿部和男 吉田設子 山岡安江 尾森京子



その他匿名の方々

子供の未来を育てる会・竹井博康

本田修二・メルス

早瀬慶四郎

金子剛之

小榑あすみ

佐藤克洋 清水恵子 宮田敏夫・ゆかり

永井幸雄

カトリック山鼻教会ホビーの会

末沢史 角田カトリック幼稚園

雪田留美子 小野幾子

根津将大

### 敬称略·順不同

### ご寄付頂いた方々、 心より御礼申し上げます。

平田敦子 石川雄治 永田淑子 山本悟郎 カトリック北26条教会 佐藤克洋 西村照子 安部裕美 阿部秀子 黒田道子 江口克文 笠松博子 髙島正人 中村吾郎 株式会社リモウ カトリック円山教会 安藤佐智子 鶴田幸子 祐川眞一



カトリック月寒教会・ケー キ部





### EVの昨日今日

### スリガオの奨学生

学金を受け取っている学生たちか ル高校へのイー スター ビレッジ奨州のカラスカル町にあるカラスカ 今年で4年目になる南スリガオ お礼と写真が届きました。



22名の奨学生がビレッジの奨学金で高校へ通っています

きます。

どのアジアの児童養護施設へ古着 ています。 や本や文房具などを送る活動をし 心とするグルー プがフィリピンな 大切に使わせていただ

シンガポールからの贈呈品、ありがたいです

# 佐藤宝倉神父さんの訪問

た。 んが、 ンシスコ会司祭の佐藤宝倉神父さ らずっと見守って来てくれたフラ スター ビレッジの始まりか 久しぶりに訪ねてくれまし

シンガポー ルからのプレゼント

定期的にシンガポー ルからイース

ビレッジに大きなダンボー ル箱

シスコ・デフ・センター (PSF フィリピン・アシジの聖フラン さんは、 んなに振る舞ってくれました。 EVでは得意の料理を披露し、 訳者の養成に務めるNGOの活動 をしています。 D 地方のろう者の育成、 Ĉ マニラに拠点を置きなが を主宰する佐藤宝倉神父

いつものように、

Ъ

ター

が届きます。

アリス・リーさんを中



当初すき焼きの予定が急遽変更、中庭でバーベキュー大会に



左から奨学生のセサルとガマイ



御存知、左からベルナ、エリサ姉妹

## ハン神父さんの訪問

金を全額

て来札中のハン・チョンス神父が、 韓国から札幌教区への宣教師とし イースター ビレッジを訪ねてくれ 巻頭言にも書いて頂きましたが

がおり、 す。 の宣教師です。 ジョンブ (議政府) を発展させたいものです。 てアジアとの連帯の中で福音宣 ン神父に続いて二人目の韓国 遣されています。 にソウル大司教区から別れ 韓国には16の教区があります この教区には200人の司祭 その中で一番新しく10年前 その1割は外国宣教に 新しい時代に向け 札幌教区ではソ 教区の司祭で たウィ |出身 派



ビレッジのミサの侍者や奉仕者たちと

あたり、

私たちを招待してくれ

また、

新郎新婦へのお祝い

関係もあり、

自分の娘の結婚式に

がビレッジの幼稚園に入っていた

### ある結婚式のこと

ガレットさんとジュン・ポールさ されていました。 スコ・アシジ教会で行われまし んの結婚式がダバオの聖フランシ きる場所で、大勢の人たちに祝福 た。披露宴はダバオ市内を一望で 花嫁のお父さんは弁護士で、孫 キダパワン出身のマリア・マー



ビレッジのミサの中で子どもたちにはわかり易く英語 で説教してくれました。カムサハムニダ。

実に華やかな披露宴でした。

8月9日、

ました。

の

れるというやり方でした。







両家、友人、ニノン・ニナン(代父母)など大勢が参加



ダバオを一望できるThe Viewという場所で





祝いしました。

スイミングプールに行った時にお 21歳になったガマイは共に ます。

10日に16歳になったア 7月生まれはたくさんい

左からアボ、ガマイ

歳の誕生日を迎えました。○歳かマージェイラは7月30日に7 らビレッジで誕生日をお祝いして ます。



マージェイラは0歳からビレッジにおり、7回目の誕生日。小学2年生になりました

りました。 祝いしました。 スリガオからこち ∞歳になったジョイの誕生日もお のビビの誕生日です。 はもう一人、エディリンこと歌姫 マー ジェイラと同じ7月30 同時に7月10日で1 21歳にな 日







ILの子どもたちの誕生日祝いはホームと違い、 食べ物も大人向けになっています。





たちはホームと ています。 は別にお祝い どもたち) プロ 年にもなります。 らに来てもう3 IL (大きな子

## Thanks to you!

### Easter Village の待望の1 st アルバム好評発売中!

今回、子どもたちの中にある秘めた思いや、心から沸き出すメロディーを多くの恩人に届けようと、作詞、作曲を全員に課しました。最初は恥ずかしながらも「鼻歌」を持ち寄り、それをもとに肉付けをする形で、予想以上に素晴らしい詩とメロディーが生まれてきたことに驚いています。

イースタービレッジ・ディレクター祐川郁生



*いろいろな味があるように 僕らもみんな違うのだけど* 

### 典に認えばしあわせる

(「虹」の一節より)



Easter Villageのオリジナル4曲 勝谷太治司教のオリジナル2曲を含む 計10曲を収録。

- 01. Easter Village Song
- 02. Amahan namo (主の祈り)
- 03. キリストの平和
- 04. 喜びの知らせ
- 05. Salamat sayo!
- 06. 日常~サミーのギターにのせて~
- 07. Salamat Sa Tanan
- 08. 君の心に
- 09. 虹 Niji
- 10. My life



受付・問い合わせ

カトリック月寒教会 CD アルバム係り

〒003-0021

札幌市白石区栄通2丁目11 16

電話 (001)851-2032

Fax (001)851-2044





暑中お見舞い申し上げます

### **<支援のお願い>**

フィリピン南部にあるイースタービレッジ・ミンダナオは善意ある日本の皆様に支えられています。 貧困と紛争の犠牲者となっている声なき子どもたちを私たちが支え、そして彼ら自身が自立し、貧困と紛争の原因を取り除く平和の使者となるようにできるだけの援助をしたいと考えています。与える以上に受けるものの方が本当はもっと多いのです。援助をくださる方は下記事務局にご連絡くださいませ。

### 「イースターピレッジ・ミンダナオを支える会」(支援者募集)

代表 勝谷 太治 事務局 西田 淳子 松川 厚明 060-0031 札幌市中央区北1条東6丁目10カトリック札幌司教館内 「イースタービレッジ・ミンダナオを支える会」事務局

011-241-2785 Fax 011-221-3668

支援金 : 年会費一口 ¥5,000 (一口以上) 一般寄付

郵便振替口座番号:02760-3-39473

口座名称: イースタービレッジ・ミンダナオを支える会

現地事務所: EASTER VILLAGE OFFICE

2016年9月

Riverpark Subd., Kidapawan City 9400 Cotabato Philippines Tel:63-64-577-4742 Fax:577-3118 Email: info@eastervillage.com

Website: http://eastervillage.com

\*会員、並びに奨学生を支えて下さっているスポンサーの方々、一般のご寄付を下さった方々には継続してこのたよりを送らせていただきます。 (年四回)

「イースタービレッジだより第54号」 発行責任者: 祐川郁生